

Informacja:

Niestety w naszej firmie nikt nie posługuje się językiem polskim. Dlatego też ta oferta pracy jest świadomie napisana w języku niemieckim, gdyż komunikacja między nami może się odbywać tylko w tym języku. Znajomość języka niemieckiego w mowie i piśmie jest głównym warunkiem na to stanowisko pracy. To, niestety nie pozwala nam na wzięcie pod uwagę podań o pracę w języku polskim. Nie ma to nic do czynienia z brakiem szacunku dla języka polskiego, a jedynie z wymaganiami związanymi z tą ofertą pracy. Dziękujemy za wyrozumiałość.

Zur Information:

Leider ist in unserem Unternehmen keiner der Mitarbeiter der polnischen Sprache mächtig. Wir haben deshalb dieses Angebot bewusst in deutscher Sprache abgefasst, weil die Kommunikation zwischen Ihnen und uns nur auf deutsch erfolgen kann. Sollten Sie der deutschen Sprache in Wort und Schrift nicht mächtig sein, können wir Ihre Bewerbung nur sehr eingeschränkt berücksichtigen. Wir bitten Sie, dies nicht als Missachtung gegenüber der polnischen Sprache zu verstehen und hoffen auf ihr Verständnis.

## **Handelsvertreter (m/w) für Baustoffe in der Region Warschau gesucht.**

Wir sind der Generalimporteur in West Europa für verschiedene Bauprodukte.

Dazu gehören:

- Lewis®-Schwalbenschwanzplatten
  - SFS® Holz – Beton –Verbundschrauben
  - Sylomer® TTS Trittschallstreifen
- sowie weitere Produkte und Zubehör

Wir beraten Architekten, Statiker, Wohnungsbaugenossenschaften und andere Bauplaner. Zu unseren Kunden zählen sowohl Bauunternehmen als auch zahlreiche Baustoffhändler, mit denen wir seit vielen Jahrzehnten Rahmenvereinbarungen haben.

Unsere erfolgreiche Vertriebsstrategie möchten wir nun auch in Polen umsetzen. Um mit dem Vertrieb in Polen zu beginnen, suchen wir jetzt zunächst einen qualifizierten, selbständigen Handelsvertreter für unsere Produkte in der Region Warschau.

Sie sollten über eine kaufmännische und/ oder technische Ausbildung verfügen, Berufserfahrung haben und eventuell schon eine Vertretung für Baustoffe betreiben. Wir erwarten, dass Sie sich mit dem polnischen Baustoffmarkt auskennen und schon über passende Kundenbeziehungen verfügen. Auch Kontakte zu Bauplanern und ausschreibenden Stellen in der Wohnungswirtschaft wären vorteilhaft.

Da unsere polnische Internetseite noch nicht alle Produkte abbildet und sich im Aufbau befindet, können Sie sich auch auf unserer deutschen Seite unter [www.spillner-ssb.de](http://www.spillner-ssb.de) informieren.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung und Kontaktaufnahme in deutscher Sprache unter [sb@spillner.pl](mailto:sb@spillner.pl)

Spillner Spezialbaustoffe GmbH  
Stephan Bössow  
Geschäftsführer